



## Plus de 3,3 millions à la recherche en 2018

Rapport  
d'activités  
2018

Les  
subsides  
2019

Prise en  
charge des  
jeunes  
patients

Patients et  
Partenaires

# sommaire

- 3 **Edito**
- 4 **« les Amis », 1<sup>er</sup> donateur privé de l'Institut Bordet**  
**Rapport d'activités 2018**  
Ariane Cambier
- 7 **Les subsides 2019 à l'Institut**
- 8 **le Comité d'Honneur et le Cercle des « Amis »**
- 10 **Du nouveau dans la prise en charge des jeunes patients**  
Dr L. Polastro, Dr D. de Valeriola, B. Fernandez, Pr A. Awada
- 12 **Une nouvelle aventure 'patients et partenaires'**  
P. Miqueu
- 13 **Plus de 1.000 cas de Mobetron célébrés**
- 14 **'101 Tables pour la Vie' : un événement exceptionnel pour un double anniversaire !**



## 3<sup>ème</sup> édition de 100% Relay Race for Life

**SAMEDI 28 SEPTEMBRE  
À PARTIR DE 12 HEURES  
STADE FALLON**

Course-relais sur piste au profit de la  
lutte contre la leucémie en souvenir  
de Jérôme Vanhemelryk

[www.100relayrace.com](http://www.100relayrace.com)

## AGENDA

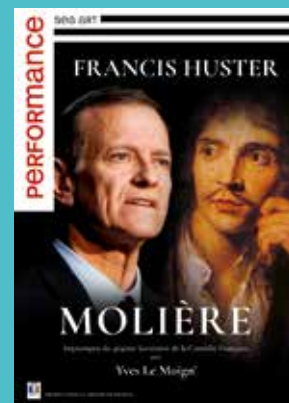
### *Les "Midis des Amis"*

Cycle de conférences  
organisées par  
"Les Amis de l'Institut Bordet":  
Auditoire Tagnon  
Institut Jules Bordet  
Boulevard de Waterloo, 121  
1000 Bruxelles  
Renseignements: 02/541.34.14.

> **MERCREDI 29 OCTOBRE 2019**  
A 12 heures 30  
Dr Laurence Buisseret  
"Immunothérapie et cancers  
du sein : perspectives"

### *Save the date !*

> **DIMANCHE  
19 JANVIER 2020**  
à 18 heures 30  
Wolubilis



Pour toute information  
supplémentaire sur nos  
activités et pour prendre  
connaissance de notre charte  
relative au traitement des  
données personnelles:  
[www.amis-bordet.be](http://www.amis-bordet.be)  
[www.vrienden-bordet.be](http://www.vrienden-bordet.be)

**02/541.34.14**  
du lundi au vendredi de 9 à 17h.

Compte dons :  
**BE47 0001 0350 7080**

"Bordet News" est la revue trimestrielle des "Amis de l'Institut Bordet" asbl.

Editeur responsable: Ariane Cambier, 121, Boulevard de Waterloo, 1000 Bruxelles.

Rédacteur en chef: Ariane Cambier.

Comité de Rédaction : Dr J.-B. Burrión, A. Chotteau, Dr D. de Valeriola, D. Janssen, Dr D. Lossignol, Pr D. Razavi

Ont collaboré à ce numéro : Pr Ahmad Awada, Ariane Cambier, Dr Dominique de Valeriola, B. Fernandez, Patrick Miqueu, Dr Laura Polastro

Conception graphique: [www.h2so4studio.com](http://www.h2so4studio.com) - Riozzi Manuela - ©cover BraunS-iStock

Madame Monsieur  
Chers 'Amis'

Nous sommes ravis de pouvoir vous présenter, dans cette édition, notre dernier rapport d'activités.

Avec un soutien de plus de 3,3 millions d'euros à la recherche, « Les Amis » se sont une nouvelle fois imposés en 2018 comme le 1er donateur privé de l'Institut Bordet. Ce montant exceptionnel a une nouvelle fois permis aux chercheurs de poursuivre leurs travaux et d'en initier de nouveaux, porteurs d'espoir pour les malades.

Au total, ce sont plus de 40 projets de recherche qui ont été financés. Tous touchent aux grands domaines d'innovation actuels et un certain nombre ont d'ores et déjà débouché sur des avancées concrètes pour les patients. Ainsi, les travaux du Pr Sotiriou sur le cancer du sein chez la femme enceinte ont ouvert de nouvelles voies thérapeutiques.

Si le cancer reste une maladie principalement du sujet âgé, parmi les 18 millions de nouveaux cas annuels au niveau mondial, environ un million sont diagnostiqués chez des patients âgés de 15 à 39 ans. C'est la raison pour laquelle le Service de Médecine Oncologique de l'Institut Bordet a fait de l'amélioration de la prise en charge des jeunes patients un de ses axes de développement prioritaires. Le Pr Awada détaille dans ce numéro deux projets qui leur sont spécifiquement destinés, à savoir la création d'une consultation infirmière à l'Hôpital de Jour ainsi que la mise sur pied d'un trajet de soins et d'une prise en charge globale après le traitement.

Patrick Miqueu nous explique, lui, que l'Institut Bordet, particulièrement soucieux d'impliquer les patients dans l'élaboration des soins, vient de lancer, avec leur aide, un outil multimédia sur les essais cliniques et met sur pied un groupe de malades destiné à aider les professionnels de santé dans la revue des protocoles de recherche.

Le 4 juin dernier, « Les Amis » célébraient un double anniversaire : celui des 50 ans de leur création et celui des 15 ans des « 101 Tables pour la Vie ». A cette occasion, un événement a réuni, autour de cinq grands Chefs, 600 donateurs et restaurateurs pour un repas neuf étoiles. Découvrez sans tarder les photos de cette soirée exceptionnelle et commandez le numéro spécial que Paris Match a consacré à l'Institut à cette occasion.

Nous vous souhaitons une excellente lecture et vous souhaitons le plus bel été possible !

Geachte mevrouw mijnheer  
Beste 'Vrienden'

*Het verheugt ons dat we u in deze editie ons recentste activiteitenverslag kunnen voorstellen.*

*Met 3,3 miljoen euro aan steun voor ons onderzoek waren De vrienden in 2018 opnieuw de grootste private schenker voor het Jules Bordet Instituut. Dit buitengewoon hoge bedrag heeft de onderzoekers weer de kans geboden hun werk voort te zetten, nieuwe initiatieven te nemen en hoop te creëren voor de patiënten.*

*Er werden in totaal meer dan 40 onderzoeksprojecten gefinancierd, die allemaal te maken hebben met de grote innovatiegebieden van vandaag. Enkele van die projecten hebben al concrete vooruitgang opgeleverd voor de patiënten. Zo opent het werk van prof. Sotiriou rond borstkanker bij zwangere vrouwen nieuwe therapeutische mogelijkheden.*

*Hoewel kanker nog steeds een ziekte is die voornamelijk bij ouderen voorkomt, treft ze in zowat een miljoen van de wereldwijd 18 miljoen nieuwe gevallen per jaar mensen tussen de 15 en 39 jaar. Daarom beschouwt de dienst Oncologische Geneeskunde van het Bordet Instituut de zorg voor jonge patiënten vandaag als een van zijn prioritaire werkpunten. Prof. Awada belicht verderop in deze editie twee specifieke projecten: de invoering van een verpleegkundig spreekuur in het Dagziekenhuis en het opzetten van een zorgtraject en algemene opvolging na de behandeling.*

*Het Bordet Instituut wil de patiënten graag zo veel mogelijk betrekken bij de uitbouw van de zorg. Patrick Miqueu legt uit hoe het Instituut onlangs met hun hulp een multimediatool voor klinische proeven heeft gelanceerd en momenteel een patiëntengroep samenstelt die professionals uit de gezondheidszorg zal helpen bij de evaluatie van onderzoeksprotocollen.*

*Op 4 juni vierden De Vrienden een dubbele verjaardag: de 50e verjaardag van hun oprichting en de 15e verjaardag van 101 Tafels voor het Leven. Voor die gelegenheid verzorgde een aantal restauranthouders een buitengewone negensterrenmaaltijd voor niet minder dan 600 schenkers. Blader snel door naar de foto's van die bijzondere avond en bestel de speciale editie die het blad Paris Match naar aanleiding hiervan aan het Instituut heeft gewijd.*

*Wij wensen u veel leesplezier en hopen dat u van een prachtige zomer mag genieten!*

# entre amis onder vrienden



Ariane Cambier Secrétaire Générale / Algemeen secretaris



© Benoît Deprez/Tif

# 'Les Amis', 1<sup>er</sup>

## Rapport

*Avec un soutien de plus de 3,3 millions d'euros à la recherche en 2018, 'Les Amis' se sont une nouvelle fois imposés comme le 1er donateur privé de l'Institut Bordet. Ce montant exceptionnel a permis aux chercheurs de poursuivre leurs travaux et d'en initier de nouveaux, porteurs d'espoir pour les malades. En leur nom, nous vous remercions une nouvelle fois pour la confiance que vous nous témoignez ainsi que pour votre très grande générosité.*

### Les projets de recherche financés

Au total, ce sont plus de 40 projets de recherche que 'Les Amis' ont financés l'an dernier. Tous touchent aux grands domaines d'innovation actuels. Citons, de manière non-exhaustive :

- L'étude des questions de fertilité et de grossesse chez les patientes atteintes d'un cancer du sein muté BRCA (Dr Lambertini et Dr Ignatidis) ;
- L'étude du rôle des sous-populations de cellules T et B dans la modulation des réponses anti-tumorales immunitaires dans le cancer du sein (Dr Karen Willard-Gallo) ;
- L'étude des réponses métaboliques précoces aux thérapies individualisées dans les cas d'adénocarcinome pancréatique à un stade métastatique (Pr Alain Hendlisz) ;
- L'étude prospective de phase II pour évaluer la sécurité et l'efficacité de la combinaison de 177Lu-PSMA-617 et de l'Enzalutamide dans la prise en charge des cancers de la prostate métastatiques résistant à la castration chimique (Pr Patrick Flamen) ;
- L'étude de nouvelles thérapies combinée dans le traitement du mélanome NRAS (Pr Ghanem Ghanem);
- L'étude sur l'identification de biomarqueurs prédictifs dans la chirurgie curative chez les patients souffrant d'un hépato-carcinome oligométastatique (Pr Vincent Donckier) ;
- L'étude des cellules tumorales circulantes dans le cancer colorectal avancé (Pr Alain Hendlisz) ;
- L'étude de l'immunothérapie combinée ou non à la chimiothérapie dans la prise en charge du carcinome urothélial (Pr Ahmad Awada) ;
- L'étude des cas de fièvre d'origine inconnue chez les patients en chimiothérapie (Pr Jean Klastersky, Dr Aoun et Dr Loizidou) ;
- L'étude de la radiothérapie moléculaire utilisant une thérapie par radionuclide peptide (PRRT)... dans le traitement du myélome multiple (Dr Meuleman, Pr Patrick Flamen)(...).

# donateur privé de l'Institut d'activités 2018

Ariane Cambier, Secrétaire Générale

Très soucieux de la qualité de vie des patients, « Les Amis » ont une nouvelle fois financé des projets de recherche permettant à ceux-ci de mieux vivre les traitements. Parmi ceux-ci :

- > 'Entre incertitude et espoir : comment aider les médecins à mieux communiquer ?' (Pr Darius Razavi et Yves Libert) ;
- > 'Cancers hématologiques : comment aider les patients à mieux contrôler leurs émotions grâce à des interventions de groupe' (Pr Darius Razavi, Isabelle Meerkaert) ;
- > 'Quelle aide psychologique apporter aux enfants confrontés au cancer d'un parent ?' (Aurore Liénard, Isabelle Meerkaert) (...).

'Les Amis' ont également contribué à financer -à concurrence de 200.000 euros- le Data Centre de l'Institut, lequel joue un rôle majeur dans la mise en place et le suivi de très nombreux programmes de recherche menés ou coordonnés par l'Institut.

## Des résultats concrets, porteurs d'espoir pour les malades

Parmi les projets financés, un certain nombre ont déjà débouché sur des avancées concrètes pour les patients. Parmi ceux-ci :

- > Les travaux du Pr Sotiriou sur les cancers du sein chez la femme enceinte suggèrent que ceux-ci pourraient être biologiquement différents des autres, ouvrant de nouvelles approches thérapeutiques ;
- > Les travaux d'Anne Van den Broeke ont démontré que le virus HTLV-1 incriminé dans le déclenchement d'un type de leucémie particulièrement agressive

devenait dangereux lorsqu'il venait se loger à proximité de gènes liés au développement des cancers, les 'cancer drivers'. Elle travaille désormais sur la mise au point de nouvelles thérapies ciblées.

## Les bourses à de jeunes chercheurs

Deux Bourses ont été, en 2018, octroyées à de jeunes chercheurs prometteurs.

**La Bourse Jean-Claude Heuson** a permis à François Richard, un jeune bio-informaticien en provenance de l'Université de Montpellier, d'apporter toute son expertise à l'équipe du Pr Christos Sotiriou. Ainsi, il a notamment accompagné les chercheurs du Laboratoire de Recherche Translationnelle en Cancérologie Mammaire dans leurs travaux sur les cancers du sein lobulaires, sur la progression tumorale, sur le système immunitaire ou encore sur l'impact de l'âge sur les facteurs cliniques des cancers du sein.

**La 1<sup>ère</sup> Bourse 'Jeunes Talents'**, permettant à un jeune médecin de l'Institut Bordet de développer ses propres activités de recherche à côté de ses activités cliniques, a quant à elle permis au Dr Laurence Buisseret de poursuivre ses travaux sur de nouveaux biomarqueurs susceptibles de prédire la réponse de certains cancers du sein aux immunothérapies.

## Le soutien à l'acquisition d'équipements de pointe indispensables aux chercheurs

'Les Amis' ont participé au financement d'un appareil permettant de mettre en évidence, en une seule et même manipulation technique, la diversité cellulaire de chaque tumeur. Il permet de caractériser en une seule étape des cellules qui, semblables sur le plan morphologique, peuvent s'avérer différentes quant à leurs profils antigénique ou fonctionnel. Il va notamment permettre aux chercheurs du Laboratoire d'Immunologie Moléculaire de l'Institut d'essayer de comprendre comment l'organisation des cellules inflammatoires contribue à lutter contre la maladie.

### Une procédure d'octroi des subsides stricte qui fait appel à des experts internationaux renommés

Notre procédure d'attribution des subsides répond à des règles strictes garantissant à la fois la qualité scientifique des projets financés et notre totale indépendance.

#### Composition de la Commission Scientifique :

Rodrigo Dienstmann (Vall d'Hebron Institute of Oncology, Barcelone) - François-Clément Bidar (Institut Curie & Université de Versailles Saint-Quentin) - Silvia Formenti (Meyer Cancer Institute, Weill Cornell Medical College) - Tony Lahoutte (UZ-VUB) - Jorge Reis-Filho (Memorial Sloan Kettering, NY) - Nancy Lin Dana (Farber Cancer Institute, Boston) - Anand Swaminath (Hamilton Health Sciences, Ontario) - Ca Jedd Wolchok (Memorial Sloan Kettering, NY) - Antonio C. Wolff (The Johns Hopkins Kimmel Cancer Center, Baltimore) - Lesley Fallowfield (Brighton & Sussex Medical School) - Patrick Schoffski (KUL) - Bob Lowenberg (Erasmus, Rotterdam) - Ian Tannock (Princess Margaret Cancer Centre, Toronto) - Margaret Tempero (University of California San Francisco) - Sabine Tejpar (KUL) - Fraser Symmans (MD Anderson Cancer Center, Texas).



© Benoît Deprez/Tif

*« Avec une contribution de plus de 3 millions d'euros par an, 'Les Amis de l'Institut Bordet' constituent un acteur majeur du développement de celui-ci mais sont aussi, au-delà du seul horizon financier, fortement impliqués dans la vie de l'Institut. Proches des patients et de leur famille, ils ajoutent à leur contribution financière une dimension humaine particulièrement précieuse. »*

Dr Dominique de Valeriola, Directrice Générale Médicale

## Nos engagements



- Soutenir directement, sans intermédiaire et donc sans déperdition de coûts et d'énergie, les chercheurs du seul centre intégré de lutte contre le cancer en Belgique,
- Financer les travaux les plus prometteurs pour les malades,
- Permettre l'acquisition d'équipements technologiques indispensables aux chercheurs,
- Encourager les travaux de jeunes chercheurs prometteurs,
- Gérer les fonds que vous nous confiez en toute transparence en limitant au maximum les frais généraux (4,76% en 2018)\*

*Nos comptes sont chaque année approuvés sans réserve par un réviseur agréé.*

# Les subsides 2019 à l'Institut

*Grâce à vous, « Les Amis »  
financeront cette année 48 projets  
de recherche à l'Institut Bordet.*

## Le lancement de nouveaux projets de recherche

Grâce à ces financements, les chercheurs de l'Institut Bordet peuvent poursuivre leurs travaux en cours mais également en initier de nouveaux. Parmi ceux-ci :

- L'étude de l'impact des vésicules extracellulaires de la leucémie lymphoïde chronique sur les cellules immunitaires du microenvironnement ;
- L'étude des vésicules extracellulaires dérivées de cellules stromales mésenchymateuses du cordon ombilical dans le traitement ciblé du cancer du pancréas ;
- L'étude de l'action du Regorafenib et des mécanismes de résistance dans le traitement du cancer colorectal ;
- Le profilage moléculaire intégré du génome du cancer du sein triple négatif et de son microenvironnement à l'aide de la transcriptomique spatiale ;
- L'évaluation préclinique des inhibiteurs de CDK4 / 6 comme traitement potentiel des cancers de la thyroïde agressifs / avancés ;
- La recherche d'un biomarqueur immunitaire dans le sang et les tissus de patients atteints d'un cancer et traités par immunothérapie ;
- L'étude du bénéfice du séquençage de nouvelle génération utilisant un grand panel de gènes chez les patients atteints d'une tumeur solide au stade avancé ou métastatique ;



- L'évaluation du traitement pré-chirurgical à la prégabaline sur la concentration en neuropeptides et la densité nerveuse tumorale dans les cancers colorectaux de stades II / III ;
- L'évaluation de la contribution des métastases de l'acné mammaire au profil de l'ADN d'une tumeur plasmatique en circulation (...).

## Le financement de nouveaux appareils

'Les Amis' financeront également cette année l'acquisition, par l'Institut, d'un appareil 10X Genomics destiné à la recherche.

Exclusivement utilisé à des fins de recherche, il permettra notamment d'étudier le génome et le transcriptome des cellules tumorales à l'échelle d'une cellule unique.

## Les Bourses

Une nouvelle bourse « Jean-Claude Heuson » est en cours d'attribution. La seconde tranche de la bourse 'Jeunes Talents' sera quant à elle libérée cette année pour soutenir le Dr Laurence Buisseret.

## Le Data Centre

Un montant de 250.000 euros contribuera à financer le Data Centre de l'Institut.

Nous avons le plaisir de publier la liste 2018 des membres du Comité d'Honneur et du Cercle des 'Amis de l'Institut Bordet' qui, par un apport financier important, ont marqué l'an dernier leur attachement à la recherche contre le cancer à l'Institut Bordet. Au nom des médecins et des chercheurs, nous les remercions vivement pour leur engagement à nos côtés !

**Vous trouverez dans la prochaine édition le Comité d'honneur et le Cercle des 'Amis du Nouvel Institut Bordet'.**

## Le Comité d'Honneur des 'Amis'

### Membres PARTICULIERS

Mme Marianne ALEXANDRE  
M. Clément BAUDUIN  
Dhr. Egmond BRENNINKMEIJER  
M. Georges CABALLE MUNIL  
M. Jean-Marc CARPENTIER  
M. et Mme CORNET DE WAYS-  
RUART  
Mme Sophie d'ANSEMBOURG  
M. Charles DE PAUW  
Dhr. en Mevr. DE VOS-DONNAY  
M. Michel DEFOURNY  
M. Léon DEMAEGT  
M. Jean DERMON  
Dhr. en Mevr. Pieter DREESMANN  
M. Graham EDWARDS  
Dhr. Jacques EMSSENS

Mme Dominique ESTENNE  
Mevr. Francine GOOSSENS  
M. et Mme Paul HENRICOT-DE  
HEPCEE  
M. Igor IWEINS D'EECKHOUTTE  
Mlle Viviane JACQUES  
B<sup>on</sup> et B<sup>onne</sup> Daniel JANSSEN  
M. et Mme Jean-Louis JORIS-  
DOPCHIE  
M. Christian JOURQUIN  
M. Jean-Louis LAURENT  
M. Ghislain LISSE  
M. et Mme D. MANTZVELAKIS-  
PANTAZIDOU  
M. et Mme MATTHYS-DESIMIO  
Dhr. Stephane MERCIER  
Mevr. Veerle MICHIELS  
Mme Jeanine RONDEAUX

Mevr. Jessica RUBIN  
Dhr. Jean-Christophe SEYNAEVE  
Mme SMAELEN-GEVELERS  
M. VAN DER MAELEN  
Dhr. Bruno VANDE VYVERE  
Mme Angèle WARNIER

### SOCIÉTÉS

ADVOCAAT A. NIJS BV BVBA  
ALVA S.A.  
ASCO INDUSTRIES SA  
BILT BVBA  
BPO BVBA  
BVL VZW  
CAPITAL CONSTRUCT NV  
CASTELL REALTY SPRL  
CBC COMPTABILITE  
CHEMITEX SA

CIE IMMOB DE BELGIQUE S.A.  
CLINIQUE MEDICO CHIRURGICA  
DELVAUX CREATEUR SA  
DOLPHINUS  
DOMO INVESTMENT GROUP NV  
FAMO NV  
ICLINIC SPRL  
IMMO VLASSENROOT  
IMMOVANTI NV  
INTERPARKING SA  
LEMA  
LHOIST S.A.  
LOTTERIE NATIONALE  
OPORA sa  
ROTHSCHILD and Cie  
SOCATRA S.A.  
TEDECO SPRL  
VAN DER AUWERMEULEN  
VAN DEN WEGHE NV  
VI ET LES AUTRES

## Le Cercle des 'Amis'

### Membres PARTICULIERS

Dr Guy ANDRY  
Dhr. en Mevr. ANNONI-DEVOS  
Mme Lina BALDISSERA  
Mme Anne BANET  
Mme Annette BAUDUIN  
Mme Michèle BAUM  
Mme Nadine BLOEM  
Mme Yvonne BOEL  
Mme Claudine BOLLE-ROOSEN  
M. et Mme Alex BONGRAIN-ROBIN  
M. et Mme René BONTEMPS-  
KARAMAOUN  
Mme Françoise BOUFFIOUX

M. Walther BROCHIER  
Mme Fabienne BRYSKERE  
Mme Stéphanie CARTON  
Dhr. Michel CIGRANG  
M. Michel COHEN  
M. Alain COLARD  
Mme Marcelle COLLA  
M. Alfred COLLINET  
M. Jacques COPPIN  
M. et Mme Michel  
CORNELIS-KALBE  
Mme Colette DAMIENS  
M. et Mme DAMSKI-TREBITSCH  
Mme Marisca de CHANGY-GUÉPIN  
Mme Laurence de FAYS

B<sup>on</sup> Guillaume de GIEY  
Dhr. en Mevr.  
DE QUINNEMAR-VERMEERSCH  
Mme Anne de SELLERS  
de MORANVILLE  
M. et Mme Pierre-Alain  
DE SMEDT-MICHEL  
M. Jacques de SMET  
C<sup>tesse</sup> Sybille DE SPOELBERCH  
Mevr. Eline DEJAGER  
M. Bernard DELHAYE  
Mme Christine DEMAECCKER  
Mme Françoise DEPAUW  
Mme Bernadette DESSAIN  
Mlle Denise DEWEER

M. Pascal DORMONT  
C<sup>tesse</sup> Diego du MONCEAU  
de BERGENDAL  
Mme Jacqueline DUCHATEAU  
Mme Mauricette DUMONT  
M. Fouad ELACHAB  
B<sup>onne</sup> Anne EMSSENS  
Dhr. en Mevr. Gaetan EMSSENS  
Mme Véronique EMSSENS  
B<sup>on</sup> et B<sup>onne</sup> Stanislas  
EMSSENS-BOEL  
Mme Anne-Gisèle FEIERTAG  
Mme Esther FERNANDEZ-BERJON  
M. Charles Robert FIRMENICH  
M. Paul-Alain FORIERS-BERNARD

M. Freddy FOUCART  
 M. et Mme Michel FRIESEWINKEL-MEURA  
 M. Hans Peter GANGSTED  
 Dhr. en Mevr. GEVAERT-SAEY  
 Mme Chantal GILLION  
 Mme Henriette GLIBERT  
 Mme Aude GOBERT  
 M. Philippe GOFFAUX  
 M. et Mme Pierre GOLDSCHMIDT-CONTEMPRE  
 M. Jacques HALPERIN  
 M. Christian HANNOT  
 Mme Colette HANSSEN-THOUMSIN  
 Mme Véronique HENRION  
 Mme Jayne HILL  
 Mme Sandrine HIRSCH  
 M. Jean-Michel HOFFELMAN  
 Mme Stéphanie HOFFELMAN  
 Mme Delphine HOUBA  
 Mme Ariane HOURDEAU  
 M. et Mme Guy HUBERT-PERON  
 M. et Mme Pascal HUBINONT-HAEGEMAN  
 M. et Mme Michael JASPERS  
 Mme Isabelle JEROME  
 Mme Melissa KANDIYOTI  
 M. Albert KESSLER  
 Mme Béatrice KOSSMANN  
 M. Marcel LABURTHE  
 M. et Mme Michel LABYE-OCKERMAN  
 Mlle Jeannine LACROIX  
 Mme Nicole LAMBELIN  
 Mme Françoise LANDUYT  
 Mevr. Leonie LAUREYS  
 M. David LEE HARGITT  
 M. Bauduin LEMAIRE  
 M. et Mme Elie LEVY-MANN  
 Mme Renée LEWKOWICZ  
 Mme Anne LICHTENBERG  
 M. André LION

Mme Raffaella LONGONI  
 Mevr. Marie MAAS  
 M. José MAGER  
 M. et Mme Jean-Marie MALCHAIR-KESSELS  
 M. Georgy MANALIS  
 Mme Helene MANDALIS  
 Dhr. Olivier MARIAN  
 M. et Mme Raymond MARTIN-SCHMITZ  
 Mevr. Marie-Ange MARX  
 Mevr. Micheline MEEUS  
 Dhr. Laurent MERCIER  
 Mevr. Mia Lea MERTENS  
 M. Louis MICHEL  
 M. Pasquale MICONI  
 Dhr. en Mevr. MONSTREY-NOE  
 M. Frank MONTAG  
 M. Jacques NASIELSKI  
 M. Daniel NOE  
 M. Eric OSTERWEIL  
 M. Paul PARADIS  
 M. Dances PATRELLE  
 Me Pierre-Henri PAULUS de CHATELET  
 Mme Susanne PFEUFFER  
 Baron Alain PHILIPPSON  
 M. Jacques PINSON  
 Dr. PLOVIER- CZUPPER  
 M. Vladislav Francois PRIPLATA  
 Mme Françoise PROHOROFF  
 Mme Marsha RICHARDS  
 Mevr. Gilberte ROWIE  
 Mevr. Catherine SABBE  
 M. Frédéric SAMAMA  
 M. Marc SCHAPPELL  
 Mevr. Géraldine SEYNAEVE  
 M. et Mme Hans Arthur SKEPPNER  
 M. Alain SLOCK  
 M. Philippe SOHET  
 M. Denis Michel SOLVAY  
 M. Philippe SOULET

M. Christian STAELENS  
 M. et Mme Charles STOCKMANS-WILMET  
 Mme Juliette TAYMANS  
 M. Paul TELLIER  
 Mme Marie-Thérèse THEIRLYNCK  
 Mevr. Sonja THEUNIS  
 Mme Sabine THORN  
 M. et Mme Umberto TIBERI  
 Dhr. Jozef T'JAMPENS-CUYPERS  
 M. et Mme Raymond T'JOLLYN - NIEUS  
 Mme Maria TRIANTOPOULOU  
 M. Jacques VAN BOST  
 M. Jean-Jacques VAN DE BERG  
 Me Gérard VAN DEN BERG  
 Mme Bernadette VAN DEN PEEREBOOM  
 M. Albert VAN DER SCHUEREN  
 M. Henri VAN DIERDONCK  
 Mme Annie VAN GHELUWE  
 M. Thierry VAN HALTEREN  
 M. Gilbert van MARCKE de LUMMEN  
 M. Daniel VAN ORMELINGEN  
 Mevr. Caroline VAN THILLO  
 M. Christian VANDEMOORTELE  
 Dhr. Benedictus VERCRIJSSE  
 Mme Bernadette WEBER  
 Dhr. Jurgen WESTPHAL  
 M. et Mme WETS - FIEMS  
 M. Guy WOLF  
 Mme Betul YAVAS

## SOCIÉTÉS

ADV CONSULT SPRL  
 ADVISERS S.A.  
 AHO CONSULTING  
 ALCODIS S.A.  
 AMOROSO S.A.  
 ARTCURIAL  
 AXEL VERVOORDT NV  
 BACCO BVBA  
 BEMO NV

BISCUITERIE JULES DESTROOPER NV  
 BT INVEST BVBA  
 BURCO EUROPE S.A.  
 COMPAGNIE FIDUCIAIRE ET DE GESTION SPRL  
 DALACOR SPRL  
 DOLCE & GABBANA SRL  
 EDITIONS DUPUIS S.A.  
 ETHIAS S.A.  
 FIFTY ONE LADIES  
 FLODER NV  
 FONDATION PRIVEE VROMAN  
 FONDATION RUDI VON STERNBERG  
 FV LC DUCHE DE BRABANT  
 GEM. BESTUUR ZAVENTEM  
 HISCOX EUROPE UNDERWRITING LIMITED  
 IMMOBILIERE LE LION S.A.  
 INNER WHEEL  
 LEON EECKMAN ASSUREURS  
 LES ENTREPRISES DE WAELE S.A.  
 OEUVRES PAROISSIALES  
 POLYTEC S.A.  
 PROXIMUS NV  
 PYXIDE SPRL  
 S N P I  
 S.M.A. SA  
 SEAMCO NV  
 SECT.BELGIQUE DE L'A.I.A.C  
 SIROL CONSULT SPRL  
 SOLVAY SA  
 STALUSA BVBA  
 STICHTING LUKA HEMELAERE  
 TAHRI  
 TOPAN NV  
 TRANSPORTS VERVAEKE NV  
 TWINBOX SPRL  
 WATERKEYN INVESTMENTS SPRL  
 XIMA  
 YANNI SPRL

# Du nouveau dans des jeunes

*Si le cancer reste une maladie principalement du sujet âgé, parmi les 18 millions de nouveaux cas annuels, environ un million sont diagnostiqués par an à travers le monde chez des patients âgés de 15 à 39 ans. Après le suicide et les traumatismes, le cancer représente la troisième cause de mortalité chez les jeunes.*

Le service de Médecine Oncologique de l'Institut Bordet a pris en charge plus de 400 nouveaux jeunes patients entre 2010 et 2015, la majorité souffrant d'un cancer du sein ou de tumeurs testiculaires.

Les jeunes patients atteints de cancer présentent des spécificités médicales et psychosociales propres. Sur le plan médical, ces patients sont plus souvent porteurs de tumeurs rares; de plus, l'incidence, la biologie tumorale, le stade au moment du diagnostic et les besoins médicaux de ce groupe particulier de patients diffèrent par rapport à une population pédiatrique ou plus âgée.

Sur le plan psychosocial, la maladie survient en général en pleine phase de maturation et d'autonomisation et modifie de façon majeure la vie scolaire, familiale, sociale, sexuelle (y compris en termes de fertilité) et professionnelle de ces patients durant leur traitement mais aussi après ceux-ci. Même à plus long terme, les séquelles tant physiques que psychosociales peuvent être conséquentes.

Si ces dernières années ont été le témoin d'une amélioration du pronostic global dans les popula-

tions de patients cancéreux pédiatriques ou plus âgés, ces améliorations ont été nettement moindres chez les jeunes patients.

Plusieurs hypothèses ont été avancées afin d'expliquer ce fait :

- Un retard diagnostique lié à 'une banalisation' initiale des symptômes par le patient et/ou le corps médical ; ce délai de prise en charge est parfois préjudiciable à la guérison ;
- Un respect des traitements moins important chez les jeunes patients ;
- Des difficultés financières auxquelles les jeunes patients sont plus fréquemment confrontés, rendant l'accès aux soins plus difficiles ;
- Un taux d'inclusion dans les études cliniques nettement moindre chez les jeunes patients par rapport aux patients d'autres tranches d'âge. Par conséquent, les traitements basés sur l'évidence (résultats objectifs) manquent souvent.

➤ Enfin, pour les mêmes tumeurs, la présence de caractéristiques tumorales intrinsèques différentes

de celles observées dans d'autres tranches d'âge.

Tous ces éléments illustrent l'importance de la nécessité de développer des projets spécifiques de prise en charge pour les patients de cette tranche d'âge.

L'amélioration de la prise en charge des jeunes patients constitue ainsi un des axes prioritaires du Service de Médecine Oncologique de l'Institut Jules Bordet.

Plusieurs projets sont actuellement mis en place. En voici deux exemples:

## **Développement d'une consultation infirmière à l'Hôpital de Jour :**

Les traitements anticancéreux médicaux prodigués aux patients cancéreux sont de plus en plus complexes. Les informations délivrées au patient



# la prise en charge patients

Dr L. Polastro, Dr D. de Valeriola,  
B. Fernez, Pr A. Awada



à la consultation médicale, et sera assurée par une infirmière de l'Hôpital de Jour spécialisée en Oncologie possédant une grande expertise dans l'administration des traitements anti-cancéreux. Celle-ci s'assurera :

1. de la compréhension du schéma du traitement et
2. fournira des explications/conseils centrés sur la vie quotidienne en regard avec les toxicités attendues.

A terme, le but de ce projet est de permettre au jeune patient d'être un acteur plus actif dans la prise en charge de sa maladie et des effets secondaires potentiels du traitement.

## **Création d'un trajet de soins et d'une prise en charge globale après le traitement :**

Grâce à la détection plus précoce des tumeurs et l'amélioration des prises en charge, de plus en plus de patients survivent heureusement au cancer. Néanmoins, après les traitements, de nombreux patients sont encore confrontés aux conséquences du cancer et de son traitement, tant d'un point de vue physique, psychologique, familial que socio-professionnel (risque accru de fatigue chronique, d'ostéoporose, d'anxiété, de dépression,...).

Lors des traitements, la vie de famille est également mise à rude épreuve spécialement chez les jeunes patients ayant des enfants en bas âge.

Actuellement, en Belgique, le suivi post-traitement se limite souvent à des contrôles médicaux périodiques systématiques. Le but du projet est d'offrir une prise en charge pluridisciplinaire la plus complète possible aux jeunes patients après la fin de leurs traitements et en fonction de leurs besoins individuels. Nous proposons que la détection des besoins du patient et la coordination de la prise en charge impliquant toutes les disciplines concernées soit effectuée par une infirmière coordinatrice oncologique (« coach ») spécialement formée à cette tâche. En fonction des besoins détectés et en étroite concertation avec son oncologue, le patient sera pris en charge, entre autres, par l'équipe de psycho-oncologie, de diététique, les infirmiers esthétiques, les assistantes sociales (afin d'améliorer aussi la réinsertion professionnelle), ou pourra encore bénéficier d'un programme de révalidation physique par les kinésithérapeutes. Un programme d'éducation des patients, articulé autour de séminaires, d'ateliers à thème ou par voie informatique, sera mis en place afin que les jeunes patients puissent être acteurs à part entière de leur devenir.

Nous sommes confiants que, comme ils l'ont toujours fait dans nos nombreux projets, 'Les Amis de l'Institut', soucieux du bien-être de nos patients et de leurs proches, nous soutiennent dans cet ambitieux projet, pour lequel l'implication de patient-partenaires permettra de mieux préciser tous leurs besoins.

lors de la consultation médicale ne sont pas toujours comprises et retenues par le patient. De plus en plus de données dans la littérature tendent à montrer que la délivrance d'une information de qualité peut augmenter l'observance et améliorer la gestion des risques inhérents au traitement, ainsi que diminuer le niveau global d'anxiété du patient. Actuellement, les infirmiers de l'hôpital de jour fournissent partiellement ces informations lors de l'administration de la chimiothérapie, mais il n'y a pas un moment spécifique réellement dédié à cela. A partir de la prochaine rentrée académique, les jeunes patients bénéficieront d'une consultation infirmière préalable à leur premier traitement de chimiothérapie. Cette consultation sera complémentaire



**Patrick Miqueu**  
Responsable du programme  
'Patients et Partenaires'

# Une nouvelle aventure 'Patients et Partenaires'

Philippe Fiévet

*Depuis quelques années, une nouvelle tendance vise à valoriser les expériences des patients et à les impliquer auprès des professionnels de santé. Aujourd'hui, l'Institut Bordet innove en lançant un outil multimédia sur les essais cliniques réalisé avec des patients et en créant le groupe de patients PISARO pour la revue des protocoles de recherche.*

## **A partir de quand et pour quelles raisons avoir amorcé un rapprochement stratégique entre patients, médecins et chercheurs à l'Institut Bordet ?**

**Patrick Miqueu.** En 2016, le Dr de Valeriola a amorcé au sein de l'OECI un mouvement centré sur 'l'empowerment' des patients, en les impliquant dans les activités menées par les professionnels du soin. Il faut savoir que le vécu du malade est parfois très éloigné de la manière dont le soignant le perçoit. Des échanges d'expériences ont ainsi commencé à s'organiser, et c'est dans le domaine de la recherche clinique que nous avons débuté notre premier projet. En effet, nous avons demandé à des patients-partenaires de réfléchir à une solution pour faciliter la lecture des documents expliquant les essais cliniques.

## **Pouvez-vous nous en dire plus sur ce projet?**

Lorsque l'on propose à un patient de participer à un essai clinique, on lui transmet un document légal, souvent complexe. Pour l'aider à décrypter le document, nous avons mis au point un outil multimédia composé d'une série de vidéos qui expliquent pas à pas les éléments essentiels qu'il faut comprendre. L'outil, dont le nom est IREN pour 'Informés sur la Recherche, Engagés pour de meilleurs traitements', est sorti en février dernier. Il est disponible, pour tous, en trois langues à l'adresse: <http://iren-tool.be>.

## **Et pour cet outil, l'aide de vos patients-partenaires a été déterminante ?**

Oui, l'expérience des patients qui nous ont aidés nous a fait changer d'optique. Plutôt que de fournir des réponses standardisées, nous avons tenté de mettre l'accent sur les questions à se poser et sur le soutien des professionnels dans cette prise de décision.

## **Aujourd'hui, vous avez franchi un nouveau pas ?**

En effet, nous avons tout récemment constitué un groupe de patients manifestant un intérêt pour la recherche. Nous l'avons baptisé PISARO pour « Les Patients de l'Institut Soutiennent et Améliorent la Recherche en Oncologie ». Tous les trimestres, des chercheurs de l'Institut présentent des projets en cours d'élaboration. Ensemble, nous discutons ces propositions afin d'apporter au chercheur un autre regard et ainsi développer une recherche la plus en adéquation possible avec les préoccupations des patients.

## **D'avantage impliquer les patients doit répondre aux attentes des 'Amis' qui font eux-mêmes partie de l'ECPC, la Coalition Européenne des Patients atteints d'un Cancer...**

'Les Amis' sont effectivement intervenus pour lancer le programme 'Patients et Partenaires' visant à améliorer la communication vers les patients et à les informer au mieux. Quant au groupe PISARO mis en place par l'Institut, il sera amené à donner son avis sur les protocoles de recherche susceptibles d'être soutenus par 'Les Amis'. Comme vous le voyez, la boucle est bouclée.



Stéphane Simon Ir, le Pr Martine Piccart, le Dr Catherine Philippson, sa Majesté la Reine Mathilde, le Dr Dominique de Valeriola, le Pr Jean-Marie Nogaret, Ariane Cambier et le Dr Christian Vanhaunderde

## Plus de 1.000 cas de Mobetron célébrés

La Baronne et le Baron Jacques Brotchi



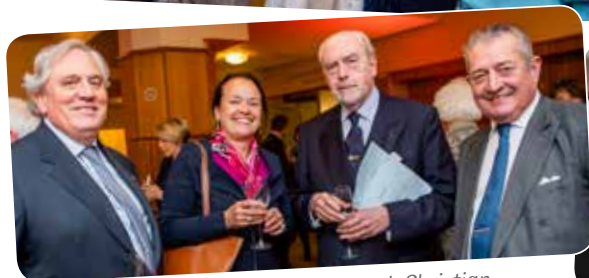
Jacques-Martin Philippson, Catherine Philippson et Jacques Verhaegen

Le Pr Paul Van Houtte, Monique Fritz, le Pr Michel Degueudre, Françoise Philippson et le Dr Elisabeth Von Lennep



Mieke Delacroix, Miene Gillion, le Dr Catherine Philippson, Sarah Moortgat et Virginie Cigrang

Le 12 mars dernier, à l'initiative du Dr Catherine Philippson, Chef de Clinique en radiothérapie et spécialiste du cancer du sein, une séance académique a eu lieu à Flagey pour faire le point sur 9 ans de traitement par Mobetron à l'Institut Bordet. Rappelons que le Mobetron, partiellement financé par « Les Amis », permet de délivrer durant l'intervention chirurgicale une dose unique de rayons équivalente à 3 à 6 semaines de radiothérapie quotidienne. Au total, plus de 1.000 femmes présentant un cancer du sein débutant ont pu bénéficier de cette technique innovante à ce jour avec, à la clef, des résultats très encourageants. La Reine Mathilde a rehaussé l'événement de sa présence.



Jean-Louis Joris, le Pr Martine Piccard, Christian Jourquin et Jean Thomas



Le Baron et la Baronne Alain Philippson entourés de Juliette et Jeanne Verhaegen



Les Dr Laurence Buisseret et Philippe Aftimos

Le 4 juin dernier, 'Les Amis' célébraient un double anniversaire : celui des 50 ans de leur création et celui des 15 ans des '101 Tables pour la Vie'.

A cette occasion, un événement tout à fait exceptionnel, orchestré par Invite'Out, a réuni, à Event Lounge, 600 donateurs et restaurateurs. Cinq grands Chefs -Ghislaine Arabian, Giovanni Bruno, Pascal De Valkeneer, Yves Mattagne et Pierre Résimont- ont, en 1ère mondiale, cuisiné devant leurs convives -et avec eux !- un repas totalisant pas moins de 9 étoiles !

Ils étaient accompagnés par la très investie marraine de l'association, Typh Barrow ainsi que par le parrain de la 1<sup>ère</sup> édition des '101 Tables', Plastic Bertrand.

Accompagnés par les chercheurs de l'Institut, tous ont entonné, au beau milieu de la nuit, l'hymne des 'Amis', 'Gagnez la Vie !' qui résonne encore comme le signe bouleversant de la solidarité et de l'espoir.

# « 101 Tables

## Un événement pour un double



*Fidèles à la tradition, le midi, Ghislaine Arabian, Giovanni Bruno, Pascal De Valkeneer et Yves Mattagne ont distribué un repas gastronomique aux patients hospitalisés.*



*Pascal De Valkeneer, Pierre Résimont, Giovanni Bruno, Ariane Cambier, Yves Mattagne et Ghislaine Arabian*



*Plastic Bertrand et Pierrette Broodthaers*



*Mme et Mr Pascal Hubinont, le Dr Dominique de Valeriola au centre.*

*Le Dr Alexandre Peltier, le Dr Danielle Noterman, Françoise Schepmans, Michel Demaegd et le Dr Sylvie Houben*



*Mr et Mme Graham Edwards*



*François Leboutte, Béatrice Andry, Typh Barrow et le Pr Guy Andry*



*Mr Jean Waseige (BNP Paribas Fortis Private Bank), Mme et Mr Dominique Crolla*



# pour la Vie » exceptionnel anniversaire !



Mme et Mr Christian Jourquin



Ariane Cambier et Jean-Louis Joris



Les restaurateurs, grands invités de la soirée, entourant Ray Vanderstraeten



Anita et  
Peter Braem



Philippe Vastapane entouré par sa compagne  
et par Anne Brébart



Edouard de Vaucleroy (CFO  
d'Interparking) et Isabelle Verhauwen



Mme et Mr  
François  
Le Hodey



Dr Martinez  
et le Pr Dirk  
Van Gestel



Vous souhaitez recevoir  
gratuitement le supplément  
de Paris Match du 31 mai  
consacré à l'actualité de  
l'Institut Bordet et des 'Amis' ?

Appelez-nous au  
02/541.34.14 ou  
envoyez-nous un mail  
à amis@bordet.be





Nous cherchons des volontaires.

# REJOIGNEZ-NOUS !

- Vous avez du temps libre
- Vous aimez les contacts humains
- Vous souhaitez participer à l'amélioration du bien-être des patients de l'Institut Bordet

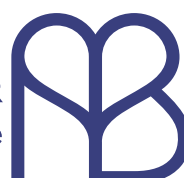
Nous vous proposons

- L'intégration dans une équipe accueillante et dynamique
  - Des missions adaptées à vos attentes
  - Des formations et un encadrement adaptés

POUR EN SAVOIR PLUS, APPELEZ-NOUS,  
DU LUNDI AU VENDREDI, DE 9 À 17 HEURES, AU

## 02/541 34 14

UN TEMPS D'AVANCE SUR LE CANCER  
[www.amis-bordet.be](http://www.amis-bordet.be)

 les Amis  
de l'Institut  
Bordet asbl